

Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5812-е заседание Среда, 19 декабря 2007 года, 16 ч. 15 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н д'Алема (Италия)

Члены: Бельгия г-н Вербеке

 Конго
 г-н Окио

 Франция
 г-н Лакруа

 Гана
 г-н Крисчен

Индонезия г-н Сурьё-ди-Пуро

 Панама
 г-н Суэскум

 Перу
 г-жа Тинкопа

 Катар
 г-н аль-Хинзаб

 Российская Федерация
 г-н Сафронков

 Словакия
 г-н Млинар

 Южная Африка
 г-н Сангку

Соединенное Королевство Великобритании

Повестка дня

Ситуация в Сомали

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 16 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сомали с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Афрах (Сомали) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует брифинг, проведенный 17 декабря 2007 года Специальным представителем Генерального секретаря $(C\Pi\Gamma C)$ по Сомали Ахмаду уль-Абдаллахом, в ходе которого он высказал предложения по политическим вопросам и вопросам безопасности и обратился к международному сообществу с призывом наметить четкое направление действий. Совет Безопасности выражает надежду на получение дополнительной информации относительно предложений СПГС. Совет Безопасности твердо поддерживает усилия СПГС, направленные на установление прочного мира и стабильности в Сомали.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали.

Совет Безопасности приветствует назначение нового премьер-министра Сомали и выражает надежду на скорейшее создание эффективного правительства. Назначение Нура Хассана Хуссейна открывает новые возможности для достижения дальнейшего прогресса в налаживании диалога и достижении политического примирения, преодолении гуманитарного кризиса в Сомали и осуществлении решений Национальной конференции по примирению, что позволит выработать план действий на оставшийся переходный период и провести демократические выборы в Сомали в соответствии с Переходной федеральной хартией. Совет Безопасности настоятельно призывает все сомалийские стороны отказаться от насилия и при содействии СПГС вступить в предметный диалог, направленный на достижение полного и всеохватного национального примирения.

Совет Безопасности также приветствует брифинг, проведенный 6 декабря 2007 года заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи Джоном Холмсом, в ходе которого был представлен отчет о его поездке в Сомали. Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации, усугубляющейся существующей в Сомали обстановкой в плане безопасности, и вновь особо отмечает необходимость активизации усилий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Сомали. Совет Безопасности требует, чтобы все стороны в Сомали обеспечили беспрепятственный доступ ко всем видам гуманитарной помощи для уязвимых групп населения, выполняли свои обязанности и обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом и принимали необходимые меры по защите гражданских лиц.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей твердой поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), призывает все сомалийские стороны поддерживать всестороннее сотрудничество с ней, вновь настоятельно призывает международное сообщество предоставить необходимые финансовые ресурсы, персонал, технику и услуги для полного развертывания АМИСОМ и вновь обраща-

07-65289

ется с просьбой о проведении Генеральным секретарем консультаций с Комиссией Африканского союза относительно того, какую дополнительную помощь можно было бы предоставить АМИСОМ.

Совет Безопасности также вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой продолжать доработку существующих резервных планов на предмет возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вместо АМИСОМ в соответствии с резолюцией 1772 (2007). Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить до 8 февраля 2008 года доклад о достигнутом в этой области прогрессе».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/49.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 20 м.

07-65289